


Библия Франтишека Скорины

**Автор работы: ученица 9 А класса МБОУ
«СОШ № 10» г. Канаш Егорова Анна**



Франтишек Скорина

**гуманист-
просветитель,
зачинатель
белорусского, всего
восточнославянского
книгопечатания.**



**В 1517 году Скорина основывает в
Праге типографию и издаёт
кириллическим шрифтом «Псалтырь»,
первую печатную белорусскую книгу
Библии.**



Всего за два года (1517-1519) пребывания в столице Чехии Праге Скорина переводит и издает 23 книги: Псалтырь и 22 книги Ветхого завета общим объёмом свыше тысячи двухсот печатных листов.



Книжные заботы не переставали беспокоить первопечатника Скорину и в то время, когда его прежняя типография бездействовала.

Продолжению печатного дела препятствовали и технические трудности – отсутствие бумаги, мастеров, финансовых средств.





СЛУЖБЫ ВЪЗНІЖЕ ИДІАКОНСТВА

СЛУЖБЫ • ВЪЗНІЖЕ ИДІАКОНСТВА ❖

ХОТЕН СЩЕИНИКЪ , БЖТЪВНОЕ СЪ
ВРЪШАТИ ТАИНЫСТВО • ДЛБЖЬ
НЪ И • ПРЪВЪНОУБОМІРЪНЪ БЫТИ
СЪВЪСЪМИ • НИИМЪТИ ЧТО НА
КОГО • ИСРЦЕ ЕЛНКА СІЛА ШЛОУКАВЫИ
БЛОСТИСЕ ПОМІСЛЬ • ВЪЗДА БЖАТИЖЕ
СЕ МАЛО СВЕЧЕРА , ИТРЪЗЪВЫТИСЕ • ДА

В 1520 году Франтишек Скорина переезжает в Вильню и основывает первую типографию на её территории. В ней Скорина издаёт «Малую подорожную книжку» (1522 год) и «Апостол» (1525 год). За период 1522- 1525 годов издаёт три книги объёмом 780 листов.

*Книги Франтишека-полочанина в
народе читались и уважались. И
подписывался первопечатник гордо:
«Русин с Полоцка»*



**Белорус Франтишек Скорина
был первым
книгопечатником у
восточных славян в период с
1517 по 1533 годы;**

**- однако из-за желаниа
просвещать простой народ
со страниц своих книг попал
в немилость власти и
церкви;**

**- в связи с этим
книгопечатание Скорины
было надолго
приостановлено.**

Гдѣ Богъ глаголетъ въ Моисею ѿ Храма Веждениа :~



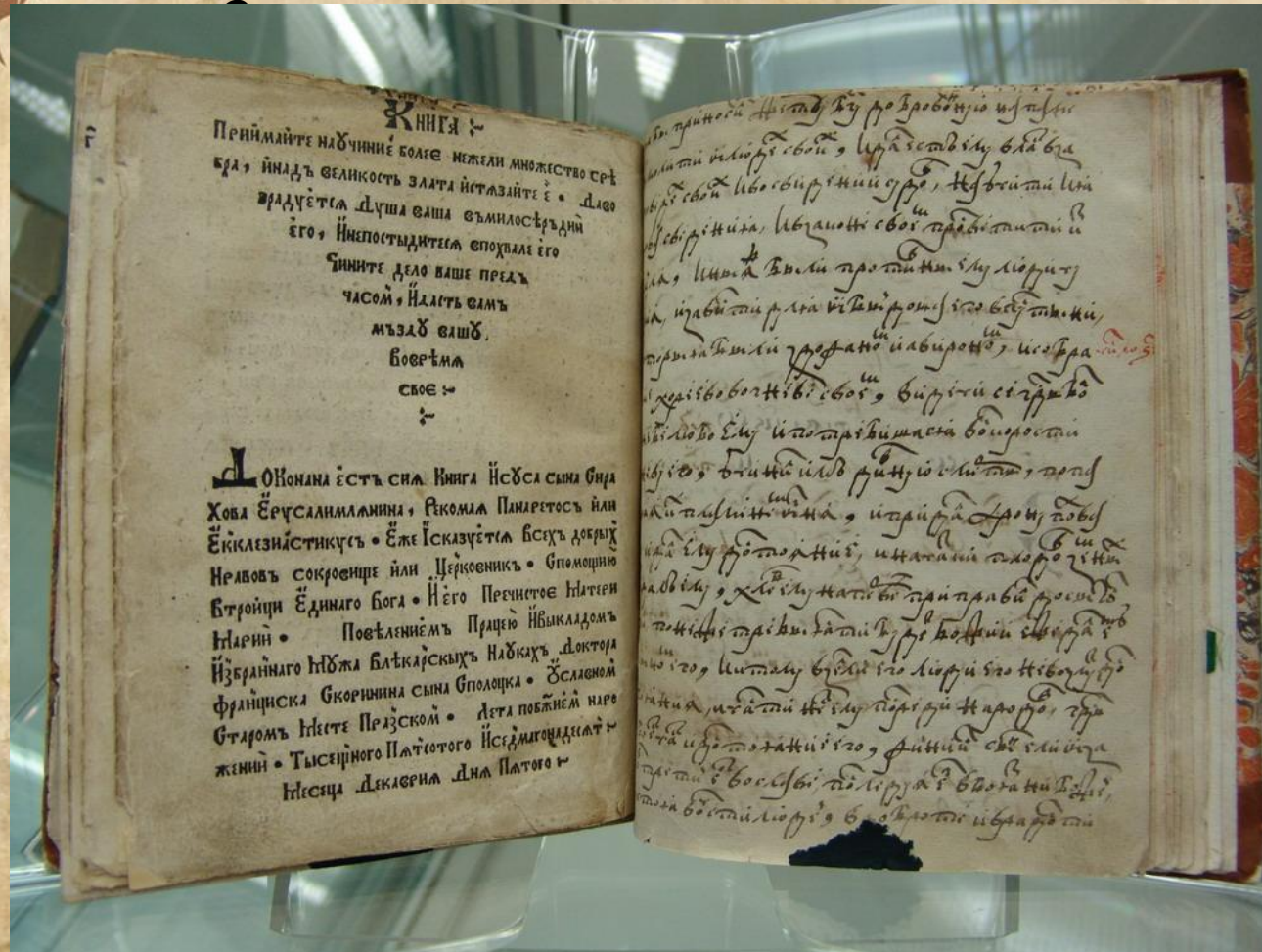
КНИГИ ТРЕТНЕ МОИСЕОВЫ, ЗОВЕ
НЫЕ ДЕЗВИТЪ. ЗЪПОЛНЕ БЫЛО
ЖЕНЫ НЯРЪСКИИ ЯЗЫКЪ ДОКТОРЪ
ФРЯНЦИСКО СКОРИНОЮ СПЛОЩЬКЯ
БОГЪ ВТРЪЩИ ЕДИННОМЪ, И ПРЪЧИТОИ НЯТЕРИ
ЕГО НЯРИИ КОТТИ, ИЛЮДЪ ВСННЪ КНЯЗЦЕ :~

Переводчик, редактор, толкователь и издатель «Бивлии русской»

Язык, на котором Франциск Скорина печатал свои книги, был основан на церковнославянском языке, но с большим количеством белорусских слов. Поэтому тексты Скорины были более всего понятны жителям Великого княжества Литовского



Библия Скорины нарушала те правила, которые существовали при переписывании церковных книг: содержала тексты от издателя и даже гравюры с его изображением. Это единственный подобный случай за всю историю издания Библий в Восточной Европе. Из-за запрета на самостоятельный перевод Библии католическая и православная церковь не признавала книги



- На титульном листе Библии отражено, как считают исследователи, изображение гербовой печати Скорины как доктора медицины. Основное содержание этого образа "Луна Солнечная" - получение знаний, физическое и духовное лечение человека. Рядом с гербом находится знак "весы", который образовывается буквой "Т", что означает "микрокосм, человек", и треугольником "дельта", который символизирует ученого и вход в Царство знаний. Кстати, шрифты и гравированные заставки из типографии Скорины использовались книгоиздателями еще целое столетие



Исходъ
Црква фараѡнова знашла шроча Нойсеа ѿводе



Книги второй Нойсеѡвы, зовемые Исходъ. зъполне выложены нѣрѣзскимъ языкомъ, докторомъ Францискѡмъ Скоринѡмъ сподощькѣмъ богѡвѣтрѣнци единагоу, и прачиѡи матере рѣего крѣти, и льбѣ послонаты князѣце

- Скориновская Библия является первой печатной книгой на восточнославянском языке, изданной славянским мастером. В «Псалтире», написанном на кириллическом языке, 658 листов, которые сохранились в отличном состоянии. Она состоит из двух частей: первая - Пятикнижие, вторая - включает в себя Книгу Иисуса, сына Нава, четыре Книги Царств, Книгу премудрости и Молитву Манасии. В каждой из частей есть подробные предисловия и краткие послесловия самого Франциска Скорины. Всего на протяжении 1517-1519 годов первопечатник переводит и издает 23 книги Библии.

- **Из всех печатных изданий Скорины известны только 258 книг, большинство из них находятся за рубежом. Более того, известно семь старинных книг, напечатанных непосредственно в России в 50-е годы XVI. Дело в том, что спасаясь от кредиторов своего старшего брата Франциск Скорина в 1534 году предпринял поездку в Московское княжество, откуда его изгнали как католика, а книги - сожгли.**



***Скорина намного опередил свою эпоху,
духовный потенциал его наследия рассчитан
не на одно столетие. Первопечатник внёс
неоценимый вклад в развитие славянской
письменности и культуры***



Пламенный пропагандист общеславянских духовных ценностей, Скорина стал ярким воплощением культурного самоутверждения средневекового белоруса, «русина» среди славянских народов

